

OS COLORS D'O PIRINEYO=LOS COLORES DEL PIRINEO

(Canzión infantil)=(Canción infantil)

Natividad Castán Larraz (Jaca, Huesca, 1946-Zaragoza, 2020)

Di-me tú, chiqué bonico,
a color d'o Pirineyo...
Segunte siga lo tiempo
—espetó un mozé zereño—.

Si, al puyar tú ta lo mon,
lo bies branco y platero
con muita nieu..., ya t'anunzia:
Ha plegáu lo largo ibierno!

Si se torna berde, royo
u d'aliagas todo pleno...,
piensa que la primavera
ha bestiu lo cambo entero!

Si s'ubren flors bien polidas
en as maitinadas fresquetas,
con lo sol que dora lo trigo...
ye l'estiu marcando fiestas!

Bi ha arbols que marrons
sueltan as fuellas ta tierra...

Ye l'agüerro que nos diz:
Toz os criyos..., ta la escuela!

Dime tú, chiquillo guapo,
el color del Pirineo...
Según sea el tiempo
—espetó un mocito fuerte—.

Si, al subir tú al monte,
lo ves blanco y claro
con mucha nieve..., ya te anuncia:
¡Ha llegado el largo invierno!

Si se vuelve verde, rubio
o de aulagas todo lleno...,
piensa que la primavera
¡ha vestido el campo entero!

Si se abren flores muy bellas
en las madrugadas fresquitas,
con el sol que dora el trigo
¡es el verano marcando fiestas!

Hay árboles que marrones
sueltan las hojas a tierra...

Es el otoño que nos dice:
Todos los críos..., ¡a la escuela!

(agosto de 1984)
Radiz funda (2021)



Natividad Castán Larraz (Jaca, 1946-2020) estudió Magisterio en Huesca y fue profesora en distintas localidades altoaragonesas. Se trasladó a Valencia, donde ejerció hasta su jubilación. Fue miembro activo del movimiento de defensa y dignificación de la lengua aragonesa. Por lo que respecta a su obra escrita en aragonés, publicó relatos y ensayos para las revistas *Jacetania*, *Fuellas*, *Rechitos* y *Ruxiada* y fue una de las primeras poetas que escribió en aragonés común. Engrosa la escasa lista de autoras que cuentan con un libro publicado de poemas en aragonés, *Radiz funda*, selección de poemas publicados e inéditos.

Este poema es una canción infantil que habla de los distintos colores que tiene el Pirineo según la estación y transmite felicidad. (Eva Laguna, 1º Bach.)

Me recuerda que el Pirineo es un lugar bello, lleno de vida, donde cada estación tiene un encanto distinto y la naturaleza cambia. Es muy apropiado para que los niños entiendan el paso de las estaciones. (Lucía Laporta, 1º ESO)

Este poema es un cúmulo de experiencias que vives junto a tu tierra y a sus colores, el Pirineo. (Julia Urra, 2º ESO)

El poema representa una hermosa realidad que tenemos la suerte de vivir todos aquellos que estamos próximos al Pirineo o cualquiera que está cerca del monte. El paso de estaciones es un espectáculo natural que nos brinda la naturaleza y del cual podemos disfrutar gratuitamente. El cambio de estación para mí representa la felicidad y una nueva etapa para aprovechar porque cada una es única y diferente. (Serena Ramos, 1º Bach)

Me recuerda a la vida de antes en los pueblos de la zona y al camino que realizaban los niños para ir a la escuela en diferentes épocas del año. (Diego Oliván, 4º ESO)

Un poema que representa muy bien a Aragón y sus montes. Me ha gustado mucho y me parece que habría que reactivar el uso del aragonés. (David Díaz, 4º ESO)

Al estar escrito en aragonés me imagino una vida de pueblo de hace unos cien años. (Rubén Escartín, 1º ESO)

Me gusta ya que es en aragonés y habla de donde yo vivo. (Ana Ascaso, 3º ESO)

Para mí, lo mejor del poema es que está escrito en aragonés. (Candela Ainsa, 3º ESO)

Me gusta cómo describe el Pirineo y que sea en la lengua de nuestros antepasados. ¡Ojalá sepamos cuidarlo y mantenerlo! (Úrbez Pérez, 2º ESO)

Alumnado del IES Biello Aragón, Sabiñánigo

Más comentarios del alumnado del IES Biello Aragón en el blog de [Poesía para llevar](#)

Poesía para llevar está en las bibliotecas de los centros y en:

